

Séance ordinaire du 30 novembre 2021

Le comité exécutif de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire le lundi trente novembre deux mille vingt et un à midi trente-sept, à la salle Norbert-Brousseau de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Lévis.

Sont présents: les membres du comité exécutif Serge Côté, Isabelle Demers (partiellement), Brigitte Duchesneau, Guy Dumoulin et Amélie Landry, formant quorum sous la présidence du président Gilles Lehouillier.

Assistent à la séance : Simon Rousseau, directeur général, Dominic Deslauriers, directeur général adjoint – développement durable (partiellement), Christian Tanguay, directeur général adjoint – services administratifs, Johanne Lapointe, directrice du Bureau de la mairie (partiellement), et Marlyne Turgeon, greffière.

CE-2021-11-21

Adoption de l'ordre du jour

Il est résolu d'adopter l'ordre du jour de la séance du comité exécutif du 30 novembre 2021.

CE-2021-11-22

Autorisation à des membres du conseil de la Ville aux fins de leur participation à des activités

[Document d'aide à la décision GRE-2021-048](#)

Il est résolu de ratifier et d'autoriser les membres du conseil de la Ville à participer aux activités organisées au bénéfice d'organismes de la communauté, telles qu'elles sont indiquées en annexe à la fiche de prise de décision GRE-2021-048, et tout autre membre du conseil de la Ville intéressé, et à dépenser en conséquence un montant maximal équivalent au coût d'admission à ces événements.

CE-2021-11-23

Adoption du budget 2022 de la Régie intermunicipale de gestion des déchets des Chutes-de-la-Chaudière

[Document d'aide à la décision ENV-MR-2021-007](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'adopter les prévisions budgétaires de la Régie intermunicipale de gestion des déchets des Chutes-de-la-Chaudière pour l'année 2022, telles qu'elles sont adoptées par son conseil d'administration par sa résolution 56-21.

CE-2021-11-24

Règlement établissant un programme d'aide pour l'acquisition de couches réutilisables

[Document d'aide à la décision ENV-MR-2021-008](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'adopter le Règlement établissant un programme d'aide pour l'acquisition de couches réutilisables, tel

qu'il est annexé à la fiche de prise de décision ENV-MR-2021-008. Ce règlement a pour objet d'établir un programme d'aide doté d'une enveloppe budgétaire de 40 000 \$ (20 000 \$ pour l'année 2022 et 20 000 \$ pour l'année 2023) pour l'acquisition de couches réutilisables.

CE-2021-11-25

Approbation au *Programme de subvention d'infrastructures municipales d'eau*

[Document d'aide à la décision GEN-GAPP-2021-040](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville :

- que la Ville s'engage à respecter les modalités du guide relatif au *Programme d'infrastructures municipales d'eau* qui s'appliquent à elle pour son projet du poste de pompage SP-02 (incluant les travaux au poste de pompage SP-01 et à la chambre de dérivation Hallé);
- que la Ville s'engage à assumer tous les coûts non admissibles à ce programme associés à son projet, incluant tout dépassement de coûts et toute directive de changement;
- que la Ville s'engage à payer sa part des coûts admissibles et des coûts d'exploitation, continus associés au projet à ce programme;
- d'autoriser le dépôt de la demande d'aide financière au *Programme d'infrastructures municipales d'eau*.

CE-2021-11-26

Financement des dépenses relatives aux honoraires professionnels et aux travaux à réaliser sur le réseau sanitaire à proximité du Camping Bernières (secteur Saint-Nicolas)

[Document d'aide à la décision GEN-RPI-2021-053](#)

Il est résolu de financer des dépenses relatives aux honoraires professionnels et aux travaux à réaliser sur le réseau sanitaire à proximité du Camping Bernières (secteur Saint-Nicolas) au montant maximal de 30 000 \$, à même le règlement d'emprunt RV-2017-16-57.

CE-2021-11-27

Financement des dépenses relatives aux honoraires professionnels permettant l'inspection des voies ferrées appartenant à la Ville ainsi que la préparation de plans et devis (Parcs industriels de Lauzon et de Pintendre)

[Document d'aide à la décision GEN-RPI-2021-054](#)

Il est résolu de financer les dépenses relatives aux honoraires professionnels permettant l'inspection des voies ferrées appartenant à la Ville ainsi que la préparation de plans et devis (Parcs industriels de Lauzon et de Pintendre), au montant maximal de 37 000 \$, à même le règlement d'emprunt RV-2020-20-71.

CE-2021-11-28

Réclamation de la subvention du ministère des Transports relative aux travaux de pavage 2021

[Document d'aide à la décision GEN-RPI-2021-055](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville :

- de confirmer que la Ville a pris connaissance des modalités d'application du volet *Projets particuliers d'amélioration* (PPA) du *Programme d'aide à la voirie locale* (PAV) et que le formulaire de reddition de comptes V-321 a été dûment rempli;
- de confirmer que les travaux réalisés ou les frais inhérents sont admissibles au *Programme d'aide à la voirie locale* (PAV);
- d'approuver les dépenses admissibles au *Programme d'aide à la voirie locale* (PAV) pour les travaux exécutés sur les chemins municipaux pour un montant subventionné de 75 111 \$ conformément aux exigences du ministère des Transports;
- de confirmer que les travaux ont été exécutés conformément aux présentes dépenses sur les routes dont la gestion incombe à la Ville et que le dossier de vérification a été constitué;
- d'autoriser la greffière à signer le formulaire de demande de subvention accordée pour l'amélioration du réseau routier du ministère des Transports.

CE-2021-11-29

Financement de la dépense additionnelle relative aux services professionnels, à l'achat et à l'installation des équipements et surpresseurs des stations de traitement des eaux usées de Desjardins et de Saint-Jean-Chrysostome

[Document d'aide à la décision GEN-RPI-2021-057](#)

Il est résolu de financer la dépense additionnelle relative aux services professionnels, à l'achat et à l'installation des équipements et surpresseurs des stations de traitement des eaux usées de Desjardins et de Saint-Jean-Chrysostome au montant maximal de 1 520 000 \$, à même le règlement d'emprunt RV-2021-20-88.

CE-2021-11-30

Règlement modifiant le Règlement RV-2011-10-56 sur les branchements aux réseaux d'eau potable et d'égouts et sur les rejets au réseau d'égouts

[Document d'aide à la décision GEN-SCE-2021-003](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'adopter le Règlement modifiant le Règlement RV-2011-10-56 sur les branchements aux réseaux d'eau potable et d'égouts et sur les rejets au réseau d'égouts, tel qu'il est annexé à la présente fiche de prise de décision GEN-SCE-2021-003. Ce règlement a pour objet d'apporter des modifications à la réglementation concernant l'exigence de la mise en place d'un système de bouclage pour la recirculation de l'eau pour les

systèmes de climatisation ou de réfrigération utilisant l'eau potable, l'instauration d'un délai pour les réparations à un branchement privé d'aqueduc défectueux et l'interdiction d'installer un urinoir à chasse automatique muni d'un réservoir de purge utilisant l'eau potable.

CE-2021-11-31

Dépôt du procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'embellissement du paysage du territoire du 6 octobre 2021

[Document d'aide à la décision DEI-PEV-2021-016](#)

Le procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'embellissement du paysage du territoire tenue le 6 octobre 2021, est déposé, à titre d'information.

CE-2021-11-32

Contrat de prêt à usage à intervenir avec le Service d'entraide de St-Rédempteur inc. concernant l'autorisation d'exploiter un conteneur de récupération de vêtements et d'articles usagés sur des terrains municipaux

[Document d'aide à la décision DVC-DSC-2021-028](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville de conclure le contrat de prêt à usage à intervenir avec le Service d'entraide de St-Rédempteur inc., d'une durée de cinq ans, concernant l'exploitation de cinq conteneurs de récupération de vêtements et d'articles usagés sur les terrains municipaux visés, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DVC-DSC-2021-028, afin de soutenir l'organisme dans ses activités d'autofinancement, et ainsi, favoriser le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne et d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution.

CE-2021-11-33

Affectation de la réserve financière pour le financement de dépenses relatives à la réalisation du plan d'action de la Politique de développement social et communautaire de la Ville

[Document d'aide à la décision DVC-DSC-2021-034](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'affecter un montant non récurrent de 25 000 \$ provenant de la réserve financière pour les dépenses relatives à la réalisation du plan d'action de la Politique de développement social et communautaire de la Ville, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DVC-DSC-2021-034, ce budget recommandé par la commission consultative de développement social et communautaire vise à permettre la réalisation d'une offre de formation et d'activités de sensibilisation destinée aux organismes lévisiens et employées et employés municipaux accueillant des personnes immigrantes et en soutien à leur intégration.

CE-2021-11-34

Activité de reconnaissance des bénévoles pour l'année 2022 et financement afférent

[Document d'aide à la décision DVC-DSC-2021-037](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville :

- de permettre à la Direction de la vie communautaire d'entreprendre, en partenariat Convergence action bénévole, les démarches nécessaires pour organiser l'activité de reconnaissance des bénévoles pour l'année 2022, telles qu'elles sont proposées à la fiche de prise de décision DVC-DSC-2021-037, et d'attribuer un budget total de 21 300 \$.
- d'autoriser la Direction de la vie communautaire à ajuster le contrat de coordination de ce centre pour cette activité et de convenir de l'entente contractuelle en conséquence avec ce dernier.

CE-2021-11-35

Aide financière à Albatros Lévis dans le cadre du *Fonds de prévoyance destiné aux organismes ciblés pour les soutenir dans leur offre de services essentiels directs auprès des personnes en situation de vulnérabilité*

[Document d'aide à la décision DVC-DSC-2021-038](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière non récurrente de 1 031,45 \$ à Albatros Lévis, pour le maintien de ses activités auprès des personnes malades ou en fin de vie et leurs familles dans le cadre du *Fonds de prévoyance destiné aux organismes ciblés pour les soutenir dans leur offre de services essentiels directs auprès des personnes en situation de vulnérabilité*, tel qu'il est présenté à la fiche de prise de décision DVC-DSC-2021-038.

CE-2021-11-36

Aide financière à Laura Lémervel

[Document d'aide à la décision DVC-DSC-2021-040](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 6 000 \$ à Laura Lémervel, selon la modalité de versement prévue en annexe à la fiche de prise de décision DVC-DSC-2021-040, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2021-11-37

Dépôt du rapport dans le cadre du *Programme de soutien à des projets de garde pendant la relâche scolaire et la période estivale* du ministère de la Famille

[Document d'aide à la décision DVC-DSC-2021-041](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'autoriser le dépôt du rapport d'aide financière du projet *Accueil des enfants ayant complété la maternelle 4 ans au camp de jour de la Ville* dans le cadre du *Programme de soutien à des projets de garde pendant la relâche scolaire et la période estivale* du ministère de la Famille et d'autoriser monsieur François Bilodeau, directeur adjoint à la Vie communautaire, à signer ce rapport.

CE-2021-11-38

Aide financière à des organismes de la communauté

[Document d'aide à la décision DVC-SPO-2021-017](#)

Il est résolu d'accorder aux organismes de la communauté l'aide financière indiquée selon les modalités de versement prévues en annexe à la fiche de prise de décision DVC-SPO-2021-017, pour le maintien de leurs activités auprès de la population lévisienne.

CE-2021-11-39

Aide financière au Club de gymnastique Lévis inc.

[Document d'aide à la décision DVC-SPO-2021-018](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 6 200 \$ au Club de gymnastique Lévis inc., pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2021-11-40

Aide financière à des organismes de la communauté

[Document d'aide à la décision DVC-SPO-2021-019](#)

Il est résolu d'accorder aux organismes de la communauté l'aide financière indiquée selon les modalités de versement prévues en annexe à la fiche de prise de décision DVC-SPO-2021-019, pour le maintien de leurs activités auprès de la population lévisienne.

CE-2021-11-41

Dépôt du procès-verbal de la réunion du comité des finances du 17 septembre 2021

[Document d'aide à la décision FIN-2021-055](#)

Le procès-verbal de la réunion du comité des finances tenue le 17 septembre 2021, est déposé, à titre d'information.

CE-2021-11-42

Modification de règlements d'emprunt fermés et annulation du pouvoir d'emprunt

[Document d'aide à la décision FIN-2021-057](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville de modifier les règlements d'emprunt, compte tenu, le cas échéant, des appropriations du fonds général et des subventions reçues, par le remplacement des montants de la dépense et de l'emprunt par ceux énumérés en annexe à la fiche de prise de décision FIN-2021-057 et de demander au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation d'annuler les soldes résiduels de chacun de ces règlements dans ses registres, tels qu'ils sont précisés en annexe à cette fiche de prise de décision.

CE-2021-11-43

Projet de règlement modifiant le Règlement RV-2021-21-16 sur les permis et certificats (conditions concernant la délivrance de permis dans la zone

H1680, route de la Rivière-Étchemin, secteur Saint-Jean-Chrysostome) et consultation écrite

[Document d'aide à la décision URBA-SAT-2021-079](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement RV-2021-21-16 sur les permis et certificats, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision URBA-SAT-2021-079. Ce projet de règlement a pour objet de permettre, dans la zone H1680, la délivrance d'un permis pour la construction d'un bâtiment principal desservi par un service d'aqueduc établi sur la rue en bordure de laquelle la construction est projetée ou que le règlement décrétant leur installation est en vigueur, et par un système d'épuration des eaux usées conforme à la *Loi sur la qualité de l'environnement* (RLRQ, c. Q-2) et aux règlements édictés sous son empire ou aux règlements municipaux portant sur le même objet.

Il est également résolu de recommander au conseil de la Ville de décréter que la consultation écrite d'une durée de 15 jours, annoncée au préalable par un avis public à cet effet, doit s'effectuer par courriel à l'adresse de courriel établie à cette fin par la Ville et mentionnée à l'avis public, et ce, en remplacement de la tenue de l'assemblée publique de consultation, conformément à l'Arrêté 2021-054 daté du 16 juillet 2021.

CE-2021-11-44

Nomination d'un membre et renouvellement des mandats de trois membres du comité consultatif agricole

[Document d'aide à la décision URBA-SAT-2021-129](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville de nommer monsieur Jacques Cloutier, à titre de membre producteur agricole du comité consultatif agricole, pour un mandat de deux ans pouvant être renouvelé.

Il est également résolu de recommander au conseil de la Ville de renouveler pour un mandat de deux ans les mandats des membres suivants :

- monsieur Gaétan Fréchette, producteur agricole;
- monsieur Maxime Landry, producteur agricole;
- monsieur Gaétan Plante, résident.

CE-2021-11-45

Dépôt du rapport des réunions de la commission consultative d'urbanisme et d'aménagement des 12 juillet et 13 septembre 2021

[Document d'aide à la décision URBA-SAT-2021-142](#)

Le rapport des réunions de la commission consultative d'urbanisme et d'aménagement tenues les 12 juillet et 13 septembre 2021, est déposé, à titre d'information.

CE-2021-11-46

Demande visant la délivrance d'une autorisation concernant le traitement des eaux usées située au 10 080, boulevard Guillaume-Couture (secteur Lévis)

[Document d'aide à la décision URBA-SPI-2021-006](#)

Il est résolu de ne pas s'objecter à la demande d'autorisation présentée par ASP experts-conseils, monsieur Alain St-Pierre, ing., au ministre de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, en vertu de l'article 32 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* pour les travaux situés au 10 080, boulevard Guillaume-Couture (secteur Lévis) et d'autoriser, en conséquence, la greffière à signer le certificat suivant l'article 32.3 de la loi à l'égard de cette demande.

CE-2021-11-47

Vente d'une partie du lot 3 021 186 du cadastre du Québec à Développement Boucher Bhérer inc. (terrain situé sur la future rue des Cordiers, secteur Lévis), affectation du fruit de la vente et confirmation relative à l'utilisation de cette partie de lot

[Document d'aide à la décision DEV-2021-141](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'accepter l'offre d'achat de Développement Boucher Bhérer inc. d'une partie du lot 3 021 186 du cadastre du Québec, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision DEV-2021-141, d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par l'offrant, d'affecter un montant de 815 541,13 \$ à la réserve financière pour la réalisation des travaux municipaux d'entretien, de réparation et d'amélioration des infrastructures municipales et des terrains industriels situés dans les zones et parcs industriels, et le solde du produit net de la vente, à la réserve financière pour fins de développement du territoire en matière économique, environnementale, patrimoniale et historique, et de confirmer que cette partie de lot n'est plus affectée à l'utilité publique, conditionnellement à sa vente.

CE-2021-11-48

Vente des parties des lots 3 021 186 et 3 017 855 du cadastre du Québec à 9448-6685 Québec inc. (terrain situé sur la rue des Cordiers, secteur Lévis), affectation du fruit de la vente et confirmation relative à l'utilisation de ces parties de lots

[Document d'aide à la décision DEV-2021-143](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'accepter l'offre d'achat de 9448-6685 Québec inc. pour des parties des lots 3 021 186 et 3 017 855 du cadastre du Québec, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision DEV-2021-143, d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par 9448-6685 Québec inc., d'affecter un montant de 332 053,18 \$ à la réserve financière pour la réalisation des travaux municipaux d'entretien, de réparation et d'amélioration des infrastructures municipales et des terrains industriels situés dans les zones et parcs industriels, et le solde du produit net de la vente, à la réserve financière pour fins de développement du territoire en matière économique, environnementale, patrimoniale et historique, et de confirmer que ces parties de lots ne sont plus affectées à l'utilité publique, conditionnellement à leur vente.

CE-2021-11-49**Dépôt du procès-verbal de la séance du comité permanent sur l'innovation et le développement industriel du 22 septembre 2021**[Document d'aide à la décision DEV-2021-148](#)

Le procès-verbal de la séance du comité permanent sur l'innovation et le développement industriel tenue le 22 septembre 2021, est déposé, à titre d'information.

CE-2021-11-50**Attribution de contrats pour la fourniture et la livraison de pièces et d'accessoires d'aqueduc et d'égouts**[Document d'aide à la décision APP-2021-189](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'attribuer les contrats pour la fourniture et la livraison de pièces et d'accessoires d'aqueduc et d'égouts (appel d'offres 2021-50-102), de la façon suivante :

- lot 1, à Réal Huot inc., au prix mentionné à sa soumission, pour une dépense estimée à 2 707 240,56 \$, avant TPS et TVQ, pour une durée de deux ans;
- lot 2, à Wolseley Canada, au prix mentionné à sa soumission, pour une dépense estimée à 245 235,13 \$, avant TPS et TVQ, pour une durée de deux ans;

conformément au devis et à sa soumission.

CE-2021-11-51**Première option de renouvellement du contrat pour la fourniture de services professionnels pour la réalisation d'analyses d'échantillons de sols, d'eau et de matériaux pour divers besoins municipaux**[Document d'aide à la décision APP-2021-193](#)

Il est résolu d'exercer la première option de renouvellement d'une année prévue au contrat pour la fourniture de services professionnels pour la réalisation d'analyses d'échantillons de sols, d'eau et de matériaux pour divers besoins municipaux, pour une dépense estimée à 309 415,08 \$, avant TPS et TVQ, le tout conformément aux termes et conditions de l'appel d'offres 2019-55-129 et à la soumission produite par l'adjudicataire.

CE-2021-11-52**Attribution du contrat pour la location de machinerie à l'heure avec main-d'œuvre pour des travaux d'hydro-excavation**[Document d'aide à la décision APP-2021-194](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'attribuer le contrat pour la location de machinerie à l'heure avec main-d'œuvre pour des travaux d'hydro-excavation (appel d'offres 2021-50-111), à Exca-vac construction (9345-2860 Québec inc.), pour une dépense estimée à 535 375 \$, avant TPS et TVQ, pour

une durée de trois ans, conformément au devis et à soumission.

CE-2021-11-53

Attribution du contrat pour le nettoyage des vitres extérieures des bâtiments

[Document d'aide à la décision APP-2021-195](#)

Il est résolu d'attribuer le contrat pour le nettoyage des vitres extérieures des bâtiments (appel d'offres 2021-50-109), à Poly solutions RPRB inc., au prix de 187 095,18 \$, avant TPS et TVQ, pour une durée de cinq ans, conformément au devis et à sa soumission.

CE-2021-11-54

Attribution du contrat pour la fourniture de sulfate d'aluminium (Alun) en vrac pour l'année 2022

[Document d'aide à la décision APP-2021-196](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'attribuer le contrat pour la fourniture de sulfate d'aluminium (Alun) en vrac pour l'année 2022 (appel d'offres 2021-50-116), à Produits chimiques chemtrade Canada ltée, au prix mentionné à sa soumission, pour une dépense estimée à 366 652,50 \$, avant TPS et TVQ, pour une durée d'un an, conformément au devis et à sa soumission.

CE-2021-11-55

Modification du contrat relatif à la construction de bordures de béton décoratives

[Document d'aide à la décision APP-2021-199](#)

Il est résolu de modifier le contrat relatif à la construction de bordures de béton décoratives (appel d'offres 2019-50-14), au montant de 4 300 \$, avant TPS et TVQ, étant donné que cette modification constitue un accessoire au contrat accordé et qu'elle ne change pas la nature de celui-ci, suivant les motifs contenus en annexe à la fiche de prise de décision APP-2021-199.

CE-2021-11-56

Adhésion au regroupement d'achats de l'Union des municipalités du Québec visant l'acquisition de produits utilisés comme abat-poussière pour la saison 2022

[Document d'aide à la décision APP-2021-200](#)

Il est résolu :

- de confier à l'Union des municipalités du Québec, le mandat de préparer, sur une base annuelle, au nom de la Ville, un document d'appel d'offres visant à adjuger un contrat d'achats regroupés de différents produits utilisés comme abat-poussière (chlorure en solution liquide) nécessaires aux activités de la Ville pour la saison 2022 (du 1^{er} mai au 31 octobre 2022);
- de confier à cette union la responsabilité d'analyser les soumissions

déposées, de même que d'accepter que le produit commandé et livré soit déterminé à la suite de l'analyse comparative des produits définie aux documents d'appels d'offres;

- que si cette union adjuge un contrat, de s'engager à respecter les termes de ce contrat comme si la Ville avait contracté directement avec l'adjudicataire;
- afin de permettre à cette union, de préparer son document d'appel d'offres, de s'engager à fournir à cette dernière les types et quantités de produits requis et de remplir la ou les fiches techniques d'inscription requises qu'elle transmettra à la date fixée;
- de reconnaître que cette union recevra directement de l'adjudicataire, à titre de frais de gestion, un pourcentage du montant facturé avant taxes à chacun des participants, le taux à être fixé annuellement et précisé dans les documents d'appel d'offres;
- de remettre une copie de la présente résolution à cette union.

CE-2021-11-57

Attribution du contrat pour les travaux de remplacement de l'éclairage sur l'avenue Taniata (secteur Saint-Jean-Chrysostome)

[Document d'aide à la décision APP-2021-201](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'attribuer le contrat pour les travaux de remplacement de l'éclairage sur la rue Taniata (secteur Saint-Jean-Chrysostome) (appel d'offres 2021-50-113), à Électro-système, au prix mentionné à sa soumission, pour une dépense estimée à 300 094,13 \$, avant TPS et TVQ, conformément au devis et à sa soumission.

CE-2021-11-58

Attribution du contrat pour la collecte, le transport et le traitement des matières apportées à l'écocentre pour les encombrants non métalliques et les meubles rembourrés

[Document d'aide à la décision APP-2021-202](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'attribuer le contrat pour la collecte, le transport et le traitement des matières apportées à l'écocentre de pour les encombrants non métalliques et les meubles rembourrés (appel d'offres 2021-50-118), à AIM éco-centre, division de La compagnie américaine de fer & métaux inc., au prix mentionné à sa soumission, pour une dépense totale estimée à 317 790 \$, avant TPS et TVQ, soit 199 460 \$ pour le lot A, encombrants non métalliques, et 118 330 \$ pour le lot B, meubles rembourrés, pour une durée de deux ans, avec option de renouvellement d'un an, conformément au devis et à sa soumission.

CE-2021-11-59

Option de renouvellement du contrat pour la fourniture de services relatifs à la collecte, au transport et à l'élimination des cendres volantes et des chaux usées de l'incinérateur

[Document d'aide à la décision APP-2021-203](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'approuver l'option de renouvellement du contrat pour la fourniture de services relatifs à la collecte, au transport et à l'élimination des cendres volantes et des chaux usées de l'incinérateur, attribué par la résolution CV-2017-04-44, pour une dépense estimée à 560 000 \$, avant TPS et TVQ, pour une durée de deux ans, le tout conformément aux termes et conditions des documents contractuels.

CE-2021-11-60

Attribution du contrat pour la fourniture et la livraison de semi-remorques à benne basculante

[Document d'aide à la décision APP-2021-206](#)

Il est résolu d'attribuer le contrat pour la fourniture et la livraison de semi-remorques à benne basculante (appel d'offres 2021-50-120), à Phil Larochelle équipement inc., au prix mentionné à sa soumission, pour une dépense estimée à 183,992 \$, avant TPS et TVQ, conformément au devis et à sa soumission.

CE-2021-11-61

Modification du contrat pour la fourniture de services professionnels en ingénierie pour le prolongement de la rue des Carrières (Parc industriel Bernières Nord (lot 1))

[Document d'aide à la décision APP-2021-208](#)

Il est résolu de modifier le contrat pour la fourniture de services professionnels en ingénierie pour le prolongement de la rue des Carrières (Parc industriel Bernières – Nord (lot 1)) (appel d'offres 2020-55-114), attribué par la résolution CE-2021-01-46, au montant de 32 225 \$, avant TPS et TVQ, étant donné que cette modification est accessoire et ne change pas la nature de celui-ci, suivant les motifs contenus en annexe à la fiche de prise de décision APP-2021-208.

CE-2021-11-62

Approbation de règlements de la Société de transports de Lévis pour annuler les soldes résiduels

[Document d'aide à la décision TMD-2021-003](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'approuver les règlements de la Société de transport de Lévis pour les emprunts suivants :

- Règlement no 96.1 modifiant le Règlement no 96 afin de réduire la dépense et l'emprunt requis pour réaliser le projet d'un centre d'échange;
- Règlement no 107.1 modifiant le Règlement no 107 afin de réduire la dépense et l'emprunt requis pour réaliser le projet d'acquisition de systèmes de refroidissement du groupe motopropulseur à ventilateurs électriques à bas voltage pour des autobus à plancher surbaissé;
- Règlement no 125.1 abrogeant le Règlement no 125 autorisant un emprunt à long terme de 25 000 000\$ pour le financement des travaux d'implantation de voies réservées en site propre en mode « axial » sur le boulevard de la Rive-Sud entre le boulevard Alphonse-Desjardins et la rue Saint-Omer, à Lévis;

- Règlement no 126.1 modifiant le Règlement no 126 afin de réduire la dépense et l'emprunt requis pour réaliser le projet d'acquisition de six (6) véhicules de type « midibus » urbain 30' diesel pour la période 2014-2016;
- Règlement no 130.1 abrogeant le Règlement no 130 autorisant un emprunt à long terme de 7 000 000\$ pour le financement la construction de voies réservées au transport collectif sur le boulevard de la Rive-Sud entre le chemin du Sault et l'approche Sud du pont Dominion.

CE-2021-11-63

Dépôt des amendements budgétaires et virements de fonds de la Société de transport de Lévis pour la période du 1^{er} juillet au 30 septembre 2021

[Document d'aide à la décision TMD-2021-005](#)

Le rapport des amendements budgétaires et virements de fonds de la Société de transport de Lévis pour la période du 1^{er} juillet au 30 septembre 2021, est déposé, à titre d'information.

Il est résolu de déposer ce rapport à une prochaine séance du conseil de la Ville.

CE-2021-11-64

Approbation du Règlement no 168 décrétant une dépense et un emprunt de 44 600 000 \$ pour les travaux de construction des tronçons 3 et 9 du projet de « Mesures prioritaires pour le transport collectif sur le boulevard Guillaume-Couture » à Lévis de la Société de transport de Lévis

[Document d'aide à la décision TMD-2021-006](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'approuver le Règlement no 168 décrétant une dépense et un emprunt de 44 600 000 \$ pour les travaux de construction des tronçons 3 et 9 du projet de « Mesures prioritaires pour le transport collectif sur le boulevard Guillaume-Couture » à Lévis de la Société de transport de Lévis.

CE-2021-11-65

Aides financières au bénéfice d'organismes de la communauté

[Document d'aide à la décision GRE-2021-046](#)

Il est résolu d'accorder les aides financières aux organismes de la communauté, telles qu'elles sont indiquées en annexe à la fiche de prise de décision GRE-2021-046, pour le maintien de leurs activités auprès de la population lévisienne.

CE-2021-11-66

Modification du contrat pour la collecte, le transport et le traitement des matières apportées à l'écocentre (lots A et B)

[Document d'aide à la décision APP-2021-205](#)

Il est résolu de modifier le contrat pour la collecte, le transport et le traitement des matières apportées à l'écocentre (lots A et B) (appel d'offres 2019-50-116),

attribué par la résolution CV-2020-00-60, au montant de 47 400 \$, avant TPS et TVQ, étant donné que cette modification ne change pas la nature de celui-ci, suivant les motifs contenus en annexe à la fiche de prise de décision APP-2021-205.

CE-2021-11-67

Ratification d'un mandat à la Direction des affaires juridiques et du secrétariat corporatif

[Document d'aide à la décision DAJSC-2021-012](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville de ratifier le mandat confié à la Direction des affaires juridiques et du secrétariat corporatif et d'autoriser les procureures et procureurs mandatés à déposer une demande de pourvoi en contrôle judiciaire et ordonnance de sursis, ainsi que tous les documents nécessaires, à l'encontre de la sentence arbitrale du 12 octobre 2021.

Le membre du comité exécutif Isabelle Demers divulgue la nature générale de son intérêt dans la question suivante et quitte la séance avant le début des délibérations et du vote sur celle-ci.

CE-2021-11-68

Aide financière à des organismes de la communauté

[Document d'aide à la décision DVC-SPO-2021-015](#)

Il est résolu d'accorder aux organismes de la communauté l'aide financière indiquée selon les modalités de versement prévues en annexe à la fiche de prise de décision DVC-SPO-2021-015, pour le maintien de leurs activités auprès de la population lévisienne.

Le membre du comité exécutif Isabelle Demers reprend son siège.

CE-2021-11-69

Levée de la séance

La séance est levée à 16 h 46.

Gilles Lehouillier, président
du comité exécutif

Marlyne Turgeon, secrétaire
du comité exécutif
